



Sunday, April 7, 2024

# SAINT MARIA GORETTI CATHOLIC CHURCH

2980 Senter Road, San Jose, CA 95111

Chapel of the Vietnamese Martyrs, 685 Singleton Road, San Jose, CA 95111

[www.smsgsj.org](http://www.smsgsj.org)

Telephone (408) 363-2300

## PARISH STAFF

### Pastor

Fr. Andrew C. Nguyen Ext. 1005

### Parochial Vicars

Fr. Hung Vu Ext. 1007

Fr. Eric Piczon Ext. 1006

Fr. Pedro Tejada Ext. 1008

### Office Manager

Mrs. Theresa Huyen Mai Ext. 1011

### Pastoral Associates

Deacon Anthony Pham 408-363-2300

Mrs. Araceli Zárate Ext. 1009

### Facilities Coordinator

Ms. Angie Tien Nguyen Ext. 1003

### Catechetical Coordinator

Sr. Cecilia Lam Chuông Phan Ext. 1010

### Finance Office

Mrs. Eleanor Figueroa Ext. 1004

### Administrative Assistants

Mrs. María Socorro Alonso Ext. 1001

Sr. Sugar Duong Vo Ext. 1002



*Over 60 Years of Faith*

### CHAPEL OF THE DIVINE MERCY

Open for Adoration to the Blessed  
Sacrament and silent prayer

Every day

from 9:30 a.m. - 6:30 p.m.

*As St. Gertrude was about to receive the  
Sacred Host, she asked "O Lord, what  
gift are You going to grant me?"*

### ANOINTING OF THE SICK UNCIÓN A LOS ENFERMOS XỨC DẦU BỆNH NHÂN

*Please, see your parish priest*

*Favor de ver a su sacerdote*

*Xin gặp linh mục trước hoặc sau Lễ*

### CONFESSIONS / CONFESIONES / GIẢI TỘI

Saturday 3:00 pm - 4:00 p.m.

Sábado 3:00 pm - 4:00 pm

### PARISH OFFICE HOURS HORARIO DE OFICINA GIỜ VĂN PHÒNG

Tuesday - Friday

10:00 am - 5:00 pm

Saturday

Closed

### EMERGENCY NUMBER / NÚMERO DE EMERGENCIA

408-363-2311

### SỐ XỨC DẦU BỆNH NHÂN

408-363-2310



You can see our weekly Bulletin and our  
Pastor's Letter on our website at:

[www.smsgsj.org](http://www.smsgsj.org)

Visit our Diocese of San Jose website:

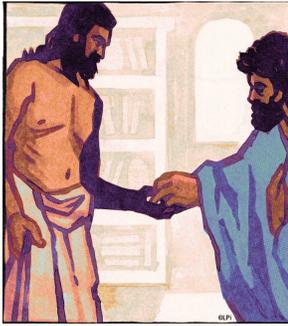
[www.dsj.org](http://www.dsj.org)

Report  
Misconduct

[ethics-point](http://ethics-point.org)

Financial:  
888-325-7863  
[dsj.ethicspoint.com](http://dsj.ethicspoint.com)

Children & Vulnerable Adults:  
844-372-1691  
[opcva.ethicspoint.com](http://opcva.ethicspoint.com)



## SECOND SUNDAY OF EASTER - DIVINE MERCY SUNDAY (Year B) - April 7, 2024

### Today's Gospel Reflection: John 20:19-31

A protestant pastor friend of mine was invited to meet Pope Francis with a group of other pastors. He noticed the Pope's chair was especially ornate and set at the head of the group. He somewhat playfully said, "Holy Father, why do *you* get that special chair?" The group chuckled nervously at my friend's audacious chide.

The following year, the group was invited to return. They entered the room to find only simple chairs placed in a circle. Pope Francis entered, sat down in one of the humble chairs and, looking directly at my friend, with a twinkle in his eye, asked, "What do you think of my chair now?" My friend was stunned that the Pope remembered his concerns — and took the time to answer them.

Thomas the apostle was certainly stunned by the Risen Jesus displaying his wounds in person. But he also must have been equally shocked that Jesus knew and answered his particular questions, worries, and even demands related to his faith. How humbled — and perhaps a bit terrified — he must have been to realize God remembers his concerns and cares enough to answer them.

What questions or demands about Jesus do you find in your heart? Like Thomas, will you be bold enough to voice them this week? How wonderful to know that if we do so, God will remember and respond even to our most audacious desires. — *Father John Muir*



### PRAY FOR THE SICK OREMOS POR LOS ENFERMOS CẦU NGUYỆN CHO BỆNH NHÂN

Carlito Gan,  
Ed Figueroa,  
Catherine González,  
Nghiem Nguyen,  
Kieu Nguyen,  
Giancarlo Bello,  
Frank Cely Carozza,  
Dianne Pham,  
Lu Thanh Liem,  
Maria A. Vázquez,  
Francisco Mares,  
Sabina Mares,  
Marianne Ferretti,  
Fr. Antonio Martín,  
Frances Molina,  
Maria Gutiérrez,  
Margarita Heredia,  
Zeferino Espinoza,

Amelita Tabique,  
Jessica Carrillo,  
Adriana Pimentel,  
Andrea Romero,  
Andrew Romero,  
Melanie Dela Cruz Lindsay,  
María Landa,  
Javier Solórzano,  
Rose Ang,  
Baby Felipe D. Murillo,  
Maria Ngo Thanh Van,  
Bach Tuyet,  
Ed Beltrán,  
María Muñoz,  
Cristina Loreda,  
Carmen Padilla,  
Cande Moore,  
Alejandra Aguilar,

Pia Santos,  
Silvia Castro,  
Vicky Alonso,  
Willy Ang,  
David Estrada,  
Jett Patterson,  
Joan Kelly,  
Maurice Duff,  
Baby Martin Borunda,  
José Fernando Martínez,  
Cris & Karina,  
Sara Mesa-Padilla,  
Julius Chisolm,  
Fr. Héctor Basáñez,  
Stephanie Delgadillo,  
Danny Vallín,  
J. Oommachen,  
Sixto Padilla.



### Pray for Our Departed and Their Families Oremos por Nuestros Difuntos y sus Familias Cầu cho những người đã khuất và gia đình họ

Christy de la Cruz, David Villegas, María Ut,  
John & Teresa Nguyen, Henry Urban III, Pánfila Pérez,  
Juven Pérez Soto, Joseph Francis Pham, Bertito Belisario,  
Wilfredo Piczon, Rudy García, Evelyn Reynolds,  
Wilhelmina Bhagan, Ernesto Peña, Susana Galaang,  
Rufina Díaz, Raul Conchas, Vu Thi Ngo, Bertito Villanueva,  
Rogación Boyet García.



### Daily Readings

**Sunday:** Acts 4:32-35/Ps 118:2-4, 13-15, 22-24 (1)/  
1 Jn 5:1-6/Jn 20:19-31

**Monday:** Is 7:10-14; 8:10/Ps 40:7-8a, 8b-9, 10, 11/Heb  
10:4-10/Lk 1:26-38

**Tuesday:** Acts 4:32-37/Ps 93:1ab, 1cd-2, 5/Jn 3:7b-15

**Wednesday:** Acts 5:17-26/Ps 34:2-3, 4-5, 6-7, 8-9/  
Jn 3:16-21

**Thursday:** Acts 5:27-33/Ps 34:2 and 9, 17-18, 19-20/  
Jn 3:31-36

**Friday:** Acts 5:34-42/Ps 27:1, 4, 13-14/Jn 6:1-15

**Saturday:** Acts 6:1-7/Ps 33:1-2, 4-5, 18-19/Jn 6:16-21



**SATURDAY, APRIL 6th, San Marcelino de Cartago**  
**9:00 am** Wilhelmina Bhagan † Roberto Torres † Juan Montes †  
**12:15 pm** Por desaparecido Gerardo Cruz  
**4:00 pm** Larry García † Wilhelmina Bhagan †  
**7:00 pm** Por los Sacerdotes Enfermos

**SUNDAY, APRIL 7th, Second Sunday of Easter - Divine Mercy Sunday**  
**7:00 am** For the healing of Lia Avila and Fely Enril, and All Sick Priests  
**9:30 am** Decoroso Tabique † For the healing of Amelita Tabique  
**11:00 am** María, Mariano, Joel, Tito, and Fiel Trinidad †  
**12:30 pm** Conv. Rubi, Yesenia, Daisy, Omar y Perla Barragán  
**4:00 pm** Juan Gómez Reynoso †  
**7:00 pm** Desaparecidos Gerardo Cruz y Miguel Moreno y Familias

**MONDAY, APRIL 8th, The Annunciation of the Lord**  
**9:00 am** John Finister †  
**12:15 pm** Maria Esther Beltran †

**TUESDAY, APRIL 9th, San Hugo**  
**9:00 am** Adela de la Cruz †  
**12:15 pm** Por la salud de Raquel Flores y Consuelo Almaguer

**WEDNESDAY, APRIL 10th, San Ezequiel**  
**9:00 am** Happy birthday Tuyet Thanh Nguyen  
**12:15 pm** Por la salud de los Sacerdotes enfermos

**THURSDAY, APRIL 11th, St. Stanislaus, Bishop and Martyr**  
**9:00 am** Rogelio Belmonte †  
**12:15 pm** Antonio Jáuregui †

**FRIDAY, APRIL 12th, San Julio I papa**  
**9:00 am** Joseph Nguyen Ngoc Linh †  
**12:15 pm** Rufina Diaz Alanis †  
**7:00 pm** Por la salud de los Sacerdotes enfermos

## WEEKLY OFFERING

<b>Our Goal.....</b>	<b>\$ 22,000.00</b>
<b>March 24, 2024.....</b>	<b>\$ 25,094.00</b>
Online Giving.....	\$ 1,075.00
Community Outreach Fund.....	\$ 8,206.00
<b>March 31, 2024.....</b>	<b>\$ 24,820.00</b>
Online Giving.....	\$ 990.00
Liturgy Fund.....	\$ 3,237.00
Holy Thursday.....	\$ 6,497.00
Good Friday.....	\$ 9,608.00
Easter Vigil.....	\$ 8,732.00

**We met our weekly collection goal!!**

**Thank you for your continued generosity!!**

Your continued support is vital in helping us meet our goal and parish financial obligations.

## 2024 ANNUAL DIOCESAN APPEAL

With your generosity, we were able to reach our parish goal of \$327,249. *Thank you so much!*

We couldn't have done it without your support.

You still can contribute to this campaign.

Remember that any amount collected above this goal will be rebated directly back to our parish and develop the Divine Mercy Fountain and Garden in front of the church.

### WEEK # 9

Rosalio Guzman  
Oanh Hoang  
Alcia Magarin  
Calvin Sellers  
Hong Nguyen & Dai Dinh  
Trung Tran  
Duy Nguyen  
Ha Manh Nguyen  
Lan Do  
Vien Nguyen  
Warner Ruffner  
Anna Ngam Tran  
An Vu & Thao Nguyen  
Dung Pham

### WEEK # 10

Rosendo & Lilia Baraquil  
Rudi Custodio  
Huong Dang  
Thuy Dao  
Mrs. Soitza Gabriela Del Real  
Loan Dinh  
Mr. & Mrs. Dau Do  
Hoang Doan  
Apolonio Galvan  
Juan Garcia  
Emily Garcia  
Holly & Ben Garza  
Mr. & Mrs. Daniel Gonzalez  
Safetrans Transportation Inc.  
Mr. & Mrs. Michael Mabanag  
Mr. & Mrs. Ernesto Madera  
Van Thanh Ngo  
Minh Trang Nguyen  
Tung & Thuy Nguyen  
Khanh Quoc Nguyen  
Truc Thuy Nguyen  
Andy Nguyen  
Lien Nguyen  
Cuong Do & Thao Nguyen  
Thanh & Dung Nguyen  
Lan Nguyen  
Thanh Vu & Thao Nguyen  
Hoang Nguyen  
Mr. and Mrs. Nguyen  
Julieta Ocampo  
Phuc Pham  
Khoa Pham

Huyen Pham  
Mr. & Mrs. Michael Pham  
Kevin Pham  
Mr. and Mrs. Hau Gia Pham  
Mr. & Mrs. Gilberto Rodriguez  
Tam Tran  
Xuyen Bui & Thanh Tran  
Ms. Bich Ngoc Tran  
Mr. Nhan Vo and Mrs. Dao Tran  
Dac Thi Vu  
Luong Vu  
Mr. & Mrs. Dac Vu

### WEEK # 10

Alicia A. Santa Ana  
Anthony Pham & To Nga Dinh  
Thanh Dinh  
Thu-Ha Doan  
Larry Enot  
Mr. & Mrs. Eduardo Hermano  
Christine & Lieu Le  
Stella Hai Le  
Thanh Nguyen & Ha Le  
Sofia De Leon  
Cora Lu  
Mr. & Mrs. Rafael Michel  
Hieu & Ngan  
Nu Thi Ngo  
Hien Thuc Ngo  
Mr. & Mrs. Tan Nguyen  
Mr. & Mrs. Joseph Nguyen  
Mr. & Mrs. Phong Nguyen  
Sinh & Lisa Nguyen  
Thanh Huong Nguyen  
Xuyen & Sau Nguyen  
Phuoc Vu & Hai Nguyen  
Hung Nguyen  
Ban Nguyen  
Ran Nguyen  
Nguyen & Tu Nguyen  
Maria Luisa Nungaray  
Mr. & Mrs. Roberto Ouano  
Duy Nguyen & Van Pham  
Maria Ramirez  
Vivan & Michael Than  
Sandy Tran  
Thinh Tran & Anh Dao Trinh  
Van Trinh



¡Muchas Gracias!



## SAINT MARIA GORETTI CATHOLIC CHURCH MASS SCHEDULE AND PRESIDERS - April 13 & 14

Language	Mass Time	Presider
ENGLISH	Monday—Friday 9:00 am	
	Wednesdays OLPH Novena	
	Saturday 9:00 am	Fr. Andrew
	Saturday 4:00 pm	Fr. Eric
	Sunday 7:00 am	Fr. Eric
	Sunday 9:30 am	Fr. Eric
	Sunday 11:00 am - Patio	Fr. Hung
	Sunday 4:00 pm	Fr. Eric
ESPAÑOL	Lunes a Viernes 12:15 pm	
	Viernes solamente 7:00 pm	
	Sábado 12:15 p.m.	Padre Eric
	Sábado 7:00 p.m.	Padre Pedro
	Domingo 12:30 pm	Padre Pedro
	Domingo 7:00 pm	Padre Pedro
Vietnamese	Mon-Fri 10:00 am	
	Saturday 10:00 am - Shrine	Fr. Hung
	Saturday 5:30 pm	Fr. Andrew
	Sunday 8:00 am	Fr. Andrew
	Sunday 9:30 am - Patio	Fr. Hung
	Sunday 11:00 am	Fr. Andrew
	Sunday 2:30 pm	Fr. Andrew
	Sunday 5:30 pm	Fr. Paul

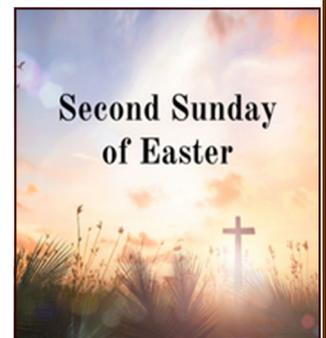
### LIVESTREAM MASSES SUNDAY ONLY

9:30 a.m. English & 11:00 a.m. Vietnamese

Facebook page: [www.facebook.com/smsgsjca](http://www.facebook.com/smsgsjca)

## Prayer for the 2<sup>nd</sup> Sunday of Easter

*Dear Jesus,  
As you greeted your disciples after  
you rose, fill us, too, with your  
peace.  
As you breathed your spirit on them,  
breathe on us, too.  
As your presence was known to  
Thomas, make it known to us, too.  
Help us to live in your peace, power,  
and presence.  
Amen. ©LPi*



*"Easter is the event that brought radical news for every human being, for history and for the world: the triumph of life over death; it is the feast of reawakening and of rebirth. Let us allow our lives to be conquered and transformed by the Resurrection!"*

—Pope Francis



Sunday, April 7, 2024

Dear Families and Friends,

Celebrating the Resurrection of Christ and Divine Mercy!

I invite you to read the following reflection by the couple, Thường and Thanh, of the Divine Mercy Group, where we are often treated to delicious food and drink that warm our hearts and cool our minds:

### God's Divine Mercy

How great is God's love.

Nonetheless, it is God's Divine Mercy that gives us hope.

In my life, I have gone through many ups and downs, many times when I felt like giving up in despair, and many painful emotional losses.

Then suddenly one day God Himself moved, touched, and transformed me into a disciple of the Divine Mercy... Through retreats, learning and sharing God's Word.

I felt that God had touched my heart, awakened me, and changed my way of life.

From that day on, I have taken the time to pray to The Divine Mercy at 3:00 pm every day regardless of sunshine, rain, or work situation; I have often been despised and misunderstood, as I had to stop work to pray.

Then He called to me, "Give them something to eat...", even though I didn't know how to cook. Surely God wants me to serve everyone, to live generously with others.

Many times, I pray: Lord, what should I do as I only have five loaves and two small fish?

God has also invited me to use my talents to help with projects in the Parish and the Religious houses.

The Covid season proved to be another great challenge, with so many things to worry about for those who were suffering due to isolation.

The recent Passion Play, in which I was acting the part of Christ, gave me an experience akin to touching the crucified Christ himself.

I, like so many people, have had to struggle persistently throughout my life.

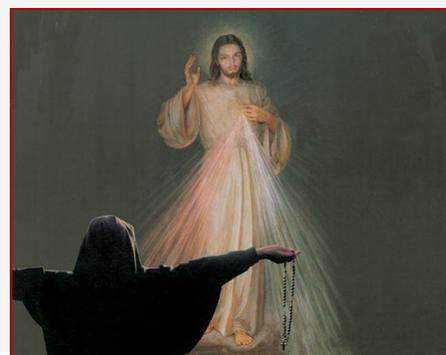
But it is The Divine Mercy that is leading me, He shows me the path.

That path is **Trust in God.**

- *Thường Nguyen*

**Fr. Andrew C. Nguyen**

Pastor



### THE 50 DAYS OF EASTER

The word "Easter" comes from Old English, meaning simply the "East." The sun which rises in the East, bringing light, warmth, and hope, is a symbol for the Christian of the rising Christ, who is the true Light of the world. The Paschal Candle used during the Easter

Vigil is a central symbol of this divine light, which is Christ.

The Easter Vigil is the "Mother of All Vigils" and Easter Sunday is the greatest of all Sundays. The season of Easter is the most important of all liturgical times, which Catholics celebrate as the Lord's resurrection from the dead, culminating in his Ascension to the Father and sending of the Holy Spirit upon the Church.

There are 50 days of Easter from the first Sunday to Pentecost. It is characterized, above all, by the joy of glorified life and the victory over death expressed most fully in the great resounding cry of the Christian: Alleluia! All faith flows from faith in the resurrection: "If Christ has not been raised, then empty is our preaching; empty, too, is your faith." (1 Cor 15:14)



### DIVINE MERCY SUNDAY Is celebrated on the Second Sunday of Easter

On May 5, 2000, Pope Saint John Paul II decreed that the Second Sunday of Easter, the Octave of Easter, would be known as Divine Mercy Sunday. The feast was established by the pope after he canonized Saint Faustina, a humble Polish nun to whom Jesus revealed his message of divine mercy.

Born in 1905, Saint Faustina became a member of the Congregation of the Sisters of Our Lady of Mercy at age 20. While at the convent, beginning in February 1931, she received several revelations from Jesus, who communicated to her the depth of his mercy and his desire that all be merciful to one another. The Lord also shared with her his desire that a feast day be dedicated to Divine Mercy and that it be celebrated on the Sunday after Easter. Saint Faustina's diary, in which she details the revelations, includes 14 occasions on which the Lord asks that a feast day be established.

# 40 HOURS for the LORD

## 40 HORAS Para El SEÑOR



**April 19-21 2024**

Our Lady Star of the Sea Parish

### EUCCHARISTIC ADORATION FOR VOCATIONS

Will you spend an hour with Jesus?

### ADORACIÓN EUCARÍSTICA POR LAS VOCACIONES

¿Pasarás una hora con Jesús?

**OPENING MASS / MISA DE APERTURA**  
with / celebra por Fr. Eric Piczon  
Friday, April 19, 7:00 pm

**CLOSING MASS / MISA DE CLAUSURA**  
with / celebra por el excelentísimo  
Bishop Oscar Cantú  
Sunday, April 21, 8:30 am

**FRIDAY, APRIL 19, 2024**

7pm Trilingual Mass  
8PM-12AM Vietnamese

**SATURDAY, APRIL 20, 2024**

12AM-5AM Spanish  
5AM -9AM English  
9AM-1PM Vietnamese  
1PM-5PM Spanish  
5PM-9PM English  
9PM-1AM Vietnamese

**SUNDAY, APRIL 21, 2024**

1AM-5AM Spanish  
5AM-7:30AM English  
7:30AM -8:30AM. Silence  
8:30AM Closing Trilingual Mass



/diocesesanjose

[www.dsj.org/40hours](http://www.dsj.org/40hours)



DIocese of  
SAN JOSE

## BIBLE STUDY

Our Bible Study Class in English is taking place  
Every Wednesday at 7:00 p.m.

We will continue with the discussion of the salvation  
history using the Bible timeline videos of Jeff Cavins.

Join Zoom Meeting

<https://us06web.zoom.us/j/86486947630>

Meeting ID: 864 8694 7630

Password: Bible

## PARISH MINISTRIES GROUPS

**LEGION OF MARY - Saturdays - 1:30 p.m. - Room J**

**BIBLE STUDY - Wednesdays - 7 p.m. by zoom**

Meeting ID: 738-8392-8917 - - Passcode: bible

**EXERCISE PROGRAM FOR SENIORS - Wednesdays - 11 a.m.**

**ZUMBA CLASS FOR ALL AGES - Wednesdays - 7 p.m.**

**KNIGHTS OF COLUMBUS - Thursdays - 7 p.m. Room C**

**SECOND HARVEST FOOD BANK - Food Distribution**

(2nd and 4th Thursdays)

**FREE VEHICLE DIAGNOSTIC - First Wednesday of the month**

from 10 a.m. - 2 p.m. at OLG Parking Lot

**FILIPINO MASS - First Friday of the Month - 7 p.m.**

**HEALTH CARE MINISTRY - Every First Sunday of the Month**

**ANOINTING OF THE SICK - Second Saturday of the Month**

at the 9 a.m. Mass

**CONFESSIONS - Saturday - from 3:00 p.m. - 4:00 p.m.**

*“Be who you were created to be, and you will set the world on fire.” —St. Catherine of Siena*



## SMG MONTHLY HEALTH MINISTRY

Have your **FREE** blood pressure and  
glucose level checked!

**TODAY, APRIL 7, 2024**

9:00 A.M. - 5:00 P.M. in Sullivan Hall



## ANOINTING OF THE SICK

**Saturday, April 13, 2024**  
in the 9:00 a.m. English Mass

(every second Saturday of the month)

## AN ENCOUNTER WITH CHRIST

# MY FRIEND

## Mini Retreat

**APRIL 13, 2024**

**3:00 PM - 9:30 PM | St. Lucy Parish - Gym**

2550 S WINCHESTER BLVD, CAMPBELL, CA 95008  
SPEAKERS - MASS - ADORATION - BILINGUAL EVENT  
\$10 DONATION

The Consejo Pastoral Juvenil Hispano and the Diocese of San José Youth Adult Ministry invite you to spend the afternoon with others young adults worshipping, learning more about our faith, breaking bread, and having fun together.

Youth Adults of  
18 to 33 years old



Register



BISHOP  
OSCAR CANTÚ



FR. JOE KIM



ANABELLA ESTRADA



TRICIA TEMBREUIL



## HOLY FATHER PRAYER INTENTION FOR THE MONTH OF APRIL

**For the role of women.** We pray that the dignity  
and immense value of women be recognized in  
every culture, and for the end of discrimination  
that they experience in different parts of the world.



## ANNUNCIATION OF THE LORD

The Solemnity of the Annunciation is  
celebrated nine months before the Nati-  
vity of the Lord, a feast which came  
about earlier historically.

The Annunciation recalls the day when  
the Archangel Gabriel appeared to  
Mary and revealed God's will that she  
become the Mother of the Son of God,  
and she accepted. At that moment, the  
“Word became Flesh and dwelt among us” (John 1:14).



In 2024, because it would otherwise fall during Holy Week, the  
Annunciation will be observed on **Monday, April 8.**

## HEALTH CORNER

**Stop and breathe** – a quick session of deep breathing can help  
you feel more relaxed and less stressed. It only takes a moment  
but can relax your body for hours.

**SMILE!**

1. What do you call a class about how to interact with others?  
—Social studies
2. What does your grandma and internet have in common?  
—You need to accept the cookies





### CATHOLIC FAITH TRIVIA

The ten children, with correct answers, will receive a gift card from the Parish. All children who submit the answers will have their names published in the Parish Bulletin and Website.

The child who submits the answers must have his/her name, age, phone number and email. You can have your child submit the answers to the Parish Office or on the Parish Website: [www.smsgsj.org](http://www.smsgsj.org)



### TRIVIA CATÓLICA

Los diez niños que envíen las respuestas correctas, recibirán una tarjeta de regalo. Sus nombres serán publicados en el boletín y en el sitio web. Las respuestas correctas aparecerán en el boletín de la siguiente semana. Las respuestas deberán ser enviadas a la oficina o al sitio web parroquial.

Deberán tener el nombre del niño(a) edad, número de teléfono y correo electrónico.

Sitio web parroquial: [www.smsgsj.org](http://www.smsgsj.org)



### CÂU HỎI ĐÓ VUI GIÁO LÝ

10 em nộp lên trước và trả lời đúng sẽ nhận được quà tặng của Giáo xứ. Em nào nộp sau sẽ có tên trong tờ thông tin và trang mạng của Giáo xứ. Người nộp: Tên, tuổi, số điện thoại và email.

Nơi nộp: Tại văn phòng Giáo xứ hoặc trên trang mạng của Giáo xứ. [www.smsgsj.org](http://www.smsgsj.org)

### Catholic Faith Trivia # 19

1. The First Reading of the Second Week of Easter, Year B is taken from which book?
2. When the disciples were afraid (in fear) and locked doors, what did Jesus do? (John 20:19)
3. What did Jesus say more to His disciples, and what did He do for them? (John 20:21-22).
4. Which disciple was not present when Jesus first visited the disciples after He rose from the death? (John 20:24)
5. Which two places on Jesus' body did Jesus ask Thomas to touch so that he believes Jesus rose from the death? (John 20:27)
6. What did Thomas answer to Jesus? (John 20:28)
7. Who said, "For the love of God is this, that we keep His commandments"? (1 Jn 5:3)

### Trivia Sobre Fe Católica # 19

1. ¿De qué libro está tomada la Primera Lectura de la Segunda Semana de Pascua, Año B?
2. Los discípulos estaban reunidos por la tarde, con las puertas cerradas por el miedo a los judíos, ¿qué hizo Jesús? (Juan 20,19)
3. ¿Qué más dijo Jesús a sus discípulos y qué más hizo? (Juan 20,21-22).
4. ¿Qué discípulo no estuvo presente cuando Jesús visitó por primera vez a los discípulos después de resucitar de entre los muertos? (Juan 20,24)
5. ¿Qué le pidió Jesús a Tomás que tocara para que creyera que resucitó de entre los muertos? (Juan 20,27)
6. ¿Qué le respondió Tomás a Jesús? (Juan 20,28)
7. ¿Quién dijo: "Pues en esto consiste el amor de Dios: en que guardemos sus mandamientos"? (1 Juan 5,3)

### Câu Hỏi Đố Vui Giáo Lý # 19

1. Bài Đọc I, Chúa Nhật II Phục Sinh, Năm B, lấy từ sách nào?
2. Khi các môn đệ sợ hãi và đóng kín các cửa, Đức Giêsu đã làm gì? (Gioan 20,19)
3. Chúa Giêsu nói thêm điều gì với các môn đệ và Ngài đã làm gì cho các ông? (Gioan 20,21-22)
4. Môn đệ nào không có mặt khi Chúa Giê-su đến với các môn đệ lần đầu tiên sau khi Ngài sống lại? (Gioan 20,24)
5. Chúa Giê-su bảo Tôma chạm vào hai chỗ nào trên thân xác Chúa Giê-su để ông tin Chúa Giêsu đã sống lại? (Gioan 20,27)
6. Ông Tôma thưa gì với Chúa Giêsu? (Gioan 20,28)
7. Ai nói, "Quả thật, yêu mến Thiên Chúa là tuân giữ các điều răn của Người"? (1 Gioan 5,3)

### ANSWERS FOR TRIVIA # 18 (3/31/2024)

1. Acts of the Apostles.
2. Mary Magdalene
3. "They have taken the Lord from the tomb, and we don't know where they put Him."
4. 50 days.
5. The Resurrected Jesus is the Light of the World.
6. Easter, because Jesus had to rise from the dead.
7. Praise God!

### RESPUESTAS A LA TRIVIA # 18 (3/31/2024)

1. Hechos de los Apóstoles.
2. María Magdalena
3. "Se han llevado al Señor del sepulcro y no sabemos dónde lo han puesto".
4. 50 días.
5. Jesús Resucitado es la Luz del Mundo.
6. La Pascua, porque celebra la victoria de Jesús sobre el pecado, la muerte y la salvación de la humanidad.
7. ¡Alabado sea el Señor!

### CÂU TRẢ LỜI CHO NHỮNG CÂU HỎI TUẦN TRƯỚC # 18 (31/3/2024)

1. Tông Đồ Công Vụ.
2. Maria Mácdala.
3. "Người ta đã đem Chúa đi khỏi mộ, và chúng tôi chẳng biết họ để Người ở đâu."
4. 50 ngày.
5. Chúa Giê-su Phục Sinh là Ánh Sáng thế gian.
6. Lễ Phục Sinh, vì Chúa Giê-su trỗi dậy từ cõi chết.
7. Ngợi Khen Chúa.

## TRIVIA # 16 WINNERS

Name/ Nombre/ Tên	Age/ Edad/ Tuổi
Huỳnh Thụy Tú Anh	8-10
Yen Pham	11-13

## TRIVIA # 17 WINNERS

Name/ Nombre/ Tên	Age/ Edad/ Tuổi
Christina Nguyen	5-7
Huỳnh Thụy Tú Anh	8-10
Hy Pham	8-10
Hanh Bui	8-10
Mai Dinh	8-10
Michael Dao	8-10
Jessica Nguyen	11-13
Henry Pham	5-7
Angel Madera	14-17
Huy Nguyen	14-17

Thanks to the 8 children who participated in Trivia week #16 & 17.

Please try again for a chance to win.

Check our Website for details: [www.smgsj.org](http://www.smgsj.org)

**OUR WEBSITE**  
[www.smgsj.org](http://www.smgsj.org)  
**HAS BEEN UPDATED TO**  
**BETTER SERVE OUR**  
**COMMUNITY**



### For example, under:

1. **Facility** - Meeting Room requests can be done online
2. **Volunteer** - page has been added with training and information for livescan
3. **Facility/Online Payment** - Credit card accepted
4. **GLVN** - Viet Faith Formation info with new materials added weekly by Sister Cecilia

Mass schedules and digital format of the bulletin are also available at your fingertips. *Visit our website today!!*



## CARING FOR OUR HOUSE

*Did you know that there are roughly 5,000 brothers and sisters come to visit our house every week?*

We need everyone to take care of our common home. Please contact the parish office if you are available to help in any way to maintain, keep it clean, beautiful, and inviting. For example: gardening, cleaning, plumber, electrician, data entry, receptionist, etc.

If you see any problem, please report it by filling out a Facility Problem Reporting form on our website: [www.smgsj.org](http://www.smgsj.org)



Celebrate  
**50 Days**  
of Easter

*Hallelujah!*

## TAKE EASTER HOME IDEAS TO CELEBRATE THE SEASON AT HOME:

### Take an Easter Walk

Sometimes during Easter season, take a walk around your neighborhood, in your garden, at the park, or even at the local shopping center. Look for signs of new life all around you. Remember the neophytes—those who were baptized at the Easter Vigil—who are “new plants” in the household of God.

### Do a Baptism search

Search for photos and other moments of your own Baptism, for example, your baptismal gown or certificates. Place those in a prominent spot in your home during the season. Bring home some holy water from the parish baptismal font, and use it to make the sign of the cross each morning on your forehead.

### Wear white and dress up

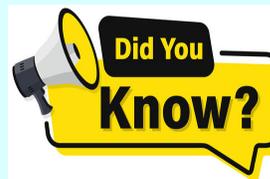
On Sundays, during the season, try wear lots of white or something more Easter-y,” for example, a flower corsage on your wrist or lapel. If you don’t usually dress up for Sunday Mass, wear dressier clothes each Sunday of Easter. Each time you dress, remember that you have been “clothed in Christ.”

### Light candles

Buy some nice candles for your home. Place them in your living room and on your dinner table. Light them at night and whenever you sit down to eat at home. Use a match to light them, and as you strike the match, say “Christ, our Light.”

### Dress up you dinner table

Throughout the season, use a table cloth on you kitchen or dinner table if you don’t already. Use the nicer plates, utensils, and glasses that you save for special occasions. Commit to eating at least one meal at home on Sundays. Light candles, turn off the TV, cellphones, and put on some nice music for these meals. Every time you eat, begin by saying, “Jesus, Lamb of God.”

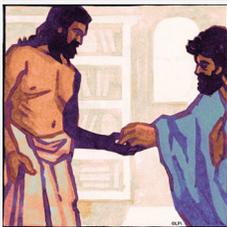


You can **give weekly online** at the parish website using your envelope number. This is a safe and convenient way to give. You can set the donation frequency, weekly, monthly, quarterly or yearly.

Your account will be credited accordingly to what you donate. If you do not have an envelope number, please contact the office to receive an envelope number. If you are not sure how to do this, contact the office and we will show you how.

**Donating online** is a way for you to help our parish protect the environment, save on postage and processing and record keeping time. Please visit the parish website and donate now. Thank you!

<https://giving.parishsoft.com/App/Giving/smggiving>



**SEGUNDO DOMINGO DE PASCUA  
DOMINGO DE LA DIVINA MISERICORDIA  
(Ciclo B)**

**7 de abril, 2024**

**Reflexión del Evangelio de hoy:  
Juan 20,19-31**

¿Sabías que el segundo domingo del Tiempo Pascual fue designado "Domingo de la Divina Misericordia" por el Papa Juan Pablo II, en el año 2,000 durante la canonización de santa Faustina Kowalska? El Catecismo de la Iglesia Católica, en su número 1225, ilumina y catequiza lo que el Papa y santa Faustina nos transmitieron al experimentar la misericordia divina en sus vidas. "En su Pascua, Cristo abrió a todos los hombres las fuentes del Bautismo. En efecto, había hablado ya de su pasión que iba a sufrir en Jerusalén como de un Bautismo con que debía ser bautizado. La sangre y el agua que brotaron del costado traspasado de Jesús crucificado son figuras del Bautismo y de la Eucaristía, sacramentos de la vida nueva: desde entonces, es posible nacer del agua y del Espíritu para entrar en el Reino de Dios". Santa Faustina al pintar el retrato del Señor de la Misericordia nos muestra esta imagen de la misericordia de Cristo Crucificado dada a nosotros por el Bautismo y la Eucaristía.



**LA ANUNCIACIÓN  
DEL SEÑOR**

La Solemnidad de la Anunciación se celebra nueve meses antes de la Natividad del Señor, fiesta que históricamente se ha celebrado desde mucho tiempo antes.

La Anunciación recuerda el día en que el Arcángel Gabriel se apareció a María y le reveló la voluntad de Dios de que ella fuera Madre del Hijo de

Dios, y ella aceptó. En ese momento, el "El Verbo se hizo carne y habitó entre nosotros" (Juan 1,14).

En 2024, la Anunciación se observará el lunes 8 de abril.

**INTENCIONES DEL SANTO  
PADRE DEL MES DE ABRIL**

*Por el papel de la mujer.*

Oremos para que la dignidad y la riqueza de las mujeres sean reconocidas en todas las culturas, y para que cese la discriminación que sufren en diversas partes del mundo.



**GRUPOS PARROQUIALES**

- Grupo de la Divina Misericordia - Lunes, 7:00 p.m. Salón D-E
- Grupo Nuevo Amanecer Al-Anon - Martes, 7:00 p.m. Salón B
- Clase Bíblica (Padre Pedro Tejada) Martes, 7:00 p.m. Salón Sullivan (excepto el primer martes del mes)
- Legión de María - Miércoles, 7:00 p.m. Salón B
- Grupo Al-Anon - Lunes y miércoles, 7:00 p.m. Salón J
- Ejercicios para Personas Mayores - Miércoles, 11 a.m. Salón Sullivan
- Clase de Zumba - Miércoles, 7 p.m. Salón Sullivan
- Verbum Dei - Viernes, 7:00 p.m. Salón B
- Encuentro Matrimonial - Miércoles, 7:00 p.m. Salón C
- Second Harvest Food Bank - Distribución de Alimentos segundo y cuarto jueves del mes

**MINISTERIO DE LA SALUD**  
¡Venga a tomarse la presión arterial y el nivel de glucosa en la sangre!  
**HOY, 3 DE MARZO, 2024**  
9:00 A.M. - 5:00 P.M. Salón Sullivan  
*Este ministerio es el primer domingo de cada mes*

**40 HOURS  
for the LORD**  
**40 HORAS  
Para El SEÑOR**

**April 19-21 2024**  
Our Lady Star of the Sea Parish

**EUCCHARISTIC ADORATION  
FOR VOCATIONS**  
Will you spend an hour with Jesus?

**ADORACIÓN EUCARÍSTICA  
POR LAS VOCACIONES**  
¿Pasarás una hora con Jesús?

**FRIDAY, APRIL 19, 2024**  
7pm Trilingual Mass  
8PM-12AM Vietnamese

**SATURDAY, APRIL 20, 2024**  
12AM-5AM Spanish  
5AM -9AM English  
9AM-1PM Vietnamese  
1PM-5PM Spanish  
5PM-9PM English  
9PM-1AM Vietnamese

**SUNDAY, APRIL 21, 2024**  
1AM-5AM Spanish  
5AM-7:30AM English  
7:30AM -8:30AM. Silence  
8:30AM Closing Trilingual Mass

**OPENING MASS/ MISA DE APERTURA**  
with / celebra por Fr. Eric Piczon  
**Friday, April 19, 7:00 pm**

**CLOSING MASS / MISA DE CLAUSURA**  
with / celebra por el excelentísimo  
Bishop Oscar Cantú  
**Sunday, April 21, 8:30 am**

 [www.dsj.org/40hours](http://www.dsj.org/40hours) 

**SANTO ROSARIO VIA ZOOM CON  
PADRE PEDRO TEJEDA**

**Todo los días a las 9:00 p.m.**  
Ingresa este código en tu computadora o teléfono:  
Meeting ID: **860-7500-3291** Passcode: **076067**

**CLASE DE BIBLIA**  
*Todos los martes a las 7:00 p.m.*  
**Salón Sullivan**  
*con Padre Pedro Tejada*  
(excepto el primer martes del mes)

**¡A SU SALUD!**  
**Aficiónate a la cocina:** cuando no sabes cocinar sueles tirar más de platos precocinados o congelados que no siempre tiene las mismas propiedades. No es necesario hacerse un Masterchef, hay muchas maneras de preparar la comida, a la plancha, al vapor, al horno, etc.

**¡SONRIA!**  
— Jaimito, ¿cuál es la montaña más limpia? — El volcán.  
— ¿El volcán? ¿Por qué?  
— Porque primero echa cenizas y, después, lava.



No. 1272



Domingo 7 de abril de 2024

Estimadas Familias y Amigos:

¡Celebrando la Resurrección de Cristo y la Divina Misericordia!

Los invito a leer la siguiente reflexión de la pareja Thưởng y Thanh, del Grupo de la Divina Misericordia, los cuales a menudo nos invitan a disfrutar de deliciosas comidas y bebidas que calientan nuestros corazones y refrescan nuestras mentes:

### La Divina Misericordia de Dios

¡Cuán grande es el amor de Dios!

No obstante, es la Divina Misericordia de Dios la que nos da esperanza.

En mi vida, he pasado por muchos altibajos, muchas veces en las que sentí ganas de rendirme por desesperación y muchas pérdidas emocionales dolorosas.

Entonces de repente un día Dios mismo me movió, tocó mi corazón y me transformó en discípulo de la Divina Misericordia...

A través de retiros y aprendiendo y compartiendo la Palabra de Dios.

Sentí que Dios había tocado mi corazón, me había despertado y cambiado mi forma de vida.

A partir de entonces, diariamente a las 3 de la tarde le rezo a La Divina Misericordia sin importar el sol, la lluvia o la situación laboral. Muchas veces he sido criticado e incomprendido, ya que dejo mi lugar de trabajo para rezar.

Y un día escuché su llamado: “Dales de comer...”, aunque yo no sabía cocinar. Seguramente Dios quiere que sirva a todos, que viva generosamente con los demás.

Muchas veces le pregunto: Señor, ¿qué debo hacer si sólo tengo cinco panes y dos peces?

Dios también me ha invitado a usar mis talentos para ayudar con proyectos en la Parroquia y las Casas Religiosas.

La temporada de COVID resultó ser otro gran desafío, lleno de preocupaciones para quienes sufrían debido al aislamiento.

El reciente Vía Crucis Viviente en el cual representé el papel de Jesús, me brindó una experiencia similar a tocar al mismo Cristo crucificado.

Yo, como tantos otros, he tenido que luchar persistentemente a lo largo de mi vida.

Pero es La Divina Misericordia la que me guía. Él me muestra el camino.

Ese camino es la **Confianza en Dios**.

- Thưởng Nguyen

**Padre Andrew C. Nguyen**

Párroco

*Mensaje de Nuestro Párroco*



## LOS 50 DIAS DE PASCUA

La **Vigilia Pascual** es “la Madre de todas las vigiliyas”. El Domingo de Pascua, por tanto, es el mayor de todos los domingos, y el Tiempo Pascual

es el más importante de todos los tiempos litúrgicos. Pascua es la celebración de la resurrección del Señor de entre los muertos.

Hay 50 días de Pascua desde el primer domingo a Pentecostés. Se caracteriza, sobre todo, por la alegría de la vida glorificada y la victoria sobre la muerte, expresada más plenamente en la gran resonante aclamación del cristiano: ¡Aleluya! Toda la fe fluye de la resurrección: “Si Cristo no ha resucitado, vana es nuestra predicación; vana, también es nuestra fe” (1 Cor 15:14).

La **palabra Pascua viene del paso del Señor**, la Pascua judía que conmemora la noche anterior al paso liberador de los judíos por el mar Rojo, de la esclavitud a la libertad, de la muerte a la vida, de la tiniebla a la luz. El **Cirio Pascual** es un símbolo central de esta luz divina, que es Cristo. Se coloca cerca del ambón durante el Tiempo Pascual y se enciende en todas las celebraciones litúrgicas.



## El Domingo de la Divina Misericordia se celebra el Segundo Domingo de Pascua,

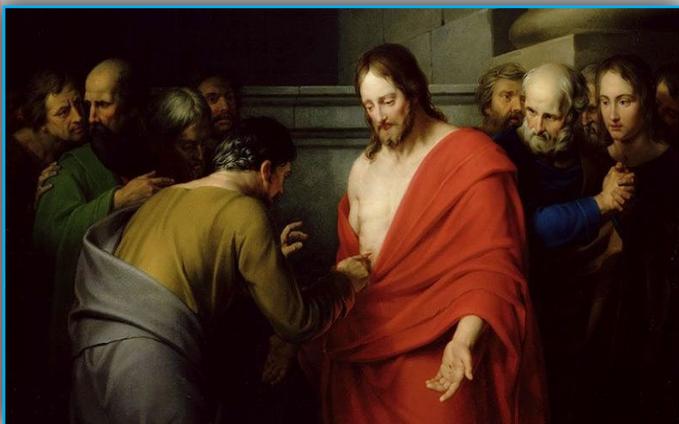
El 5 de mayo de 2000, el Papa San Juan Pablo II decretó que el Segundo Domingo de Pascua, la Octava de Pascua, se conocería como Domingo de la Divina Misericordia.

**Santa Faustina**, nacida en 1905, se convirtió en miembro de la Congregación de las Hermanas de Nuestra Señora de la Misericordia a los 20 años.

Mientras estaba en el convento, a partir de febrero de 1931, recibió varias revelaciones de Jesús, quien le comunicó la profundidad de su misericordia, y su deseo de que todos sean misericordiosos unos con otros.

El Señor también compartió con ella su deseo de que se dedique una fiesta a la **Divina Misericordia** y se celebre el domingo después de Pascua. El diario de santa Faustina, en el que detalla las revelaciones, incluye 14 ocasiones en las que el Señor pide que se establezca una fiesta.

## CHÚA NHẬT II PHỤC SINH - NĂM B



### Chúa Sống Lại Cùng Cố Niềm Tin

- **Bài đọc 1: Cv 4, 32-35.** Các tín hữu sơ khai tin Chúa Giêsu Phục Sinh, nên sống hòa hợp thương yêu giúp đỡ nhau. Nhờ đó không ai thiếu thốn, vì mỗi người được nhận lãnh tùy theo nhu cầu của mình.
- **Bài đọc 2: 1Ga 5,1-6.** Thánh Gioan quả quyết. Ai tin Chúa Giêsu là Đấng Thiên Sai và là con Thiên Chúa thì sinh bởi Thiên Chúa. Họ sẽ thắng thế gian nhờ tin vào Đấng Phục Sinh. Xin cho chúng ta hết lòng tin Chúa.
- **Bài Tin Mừng: Ga 20, 19-31.** Chúa sống lại hiện ra hai lần với các tông đồ, để ban bình an và Thánh Thần, trao sứ mạng truyền giáo, và củng cố đức tin cho các ông cũng như chúng ta.



## THƯ CHA CHÍNH XỨ

Chúa Nhật, ngày 7 tháng 4 năm 2024

Kính thưa Quý Cụ, Quý Ông Bà và Anh Chị Em:

Mừng Chúa Kitô Phục Sinh và Lòng Thương Xót Chúa!

Kính mời quý vị đọc những lời chia sẻ cảm nghiệm của Anh Chị Thường Thanh trong Nhóm Lòng Chúa Thương Xót mà chúng ta thường được đãi những món ăn uống ngon miệng âm tâm mát lòng:

### Lòng Chúa Thương Xót

Tình yêu Chúa cao vời biết bao.

Nhưng chính LCXT mới đem lại cho ta niềm hy vọng.

Trong cuộc đời, Con đã trải qua bao biến cố, có những lúc tưởng như tuyệt vọng buông xuôi, bao mất mát ê chề trong tình cảm.

Rồi bỗng một ngày chính Chúa đã lay động, cảm hoá và biến đổi Con thành môn đệ của LCXT.

Qua những buổi tĩnh tâm, học hỏi chia sẻ Lời Chúa...

Con được như chính Ngài đã chạm vào tâm khảm, làm cho Con thức tỉnh, và đã thay đổi lối sống...

Từ đó Con giành thời gian cầu nguyện LCTX lúc 3:00 chiều mỗi ngày bất chấp nắng, mưa hay hoàn cảnh công việc, nhiều khi bị khinh khi, hiểu lầm. Vì phải dừng các công việc để cầu nguyện.

Rồi Ngài kêu mời Con "Hãy cho họ ăn..." Mặc dù chẳng biết nấu nướng. Chắc Chúa muốn Con phục vụ mọi người, sống quảng đại với tha nhân.

Nhiều khi Con cầu nguyện. Lạy Chúa con chỉ có năm chiếc bánh và hai con cá nhỏ làm sao bây giờ?

Chúa còn kêu mời Con dùng tài năng giúp những công trình trong Xứ đạo và các nhà Dòng...

Mùa Covid cũng là một thử thách lớn lao, biết bao việc phải lo toan cho những người đang đau khổ vì thiếu thốn giãn cách...

Buổi Diễn Nguyện vừa qua cho Con một trải nghiệm như chạm vào chính Chúa Kitô bị đóng đinh.

Con cũng như bao người phải tận tảo bươn chải trong cuộc sống.

Nhưng chính LCTX đang dẫn Con đi, Ngài như chỉ cho Con một con đường.

Đó là **Tín Thác Vào Chúa.**

- Nguyễn Thường

**Lm. Phêrô Nguyễn Chí Thông**  
Chánh xứ



Chúa Giêsu hiện ra với nữ tu Faustina - người được mệnh danh là “Tông đồ của lòng thương xót” - nhiều lần khác nữa trong suốt vài năm, lần nào Người cũng đề cập về lòng thương xót bao la đối với các linh hồn.



### Ý nghĩa của 2 luồng ánh sáng chiếu tỏa ra qua tấm

**ảnh Lòng Chúa Thương Xót:** "Những luồng ánh sáng trắng nhạt biểu hiện Nước, sẽ làm cho các linh hồn nên công chính đạo đức. Những luồng ánh sáng màu đỏ biểu hiện Máu, là sự sống của các linh hồn. Hai luồng ánh sáng này, phát xuất từ chốn sâu thẳm của lòng xót thương dịu dàng và êm ái nhất của Ta, lúc trái tim hấp hối Ta bị lưỡi đâm mở rộng ra. Phúc cho ai ẩn náu trong sự che chở của những luồng ánh sáng này, vì bàn tay công bằng của Thiên Chúa không giáng phạt họ".

**Cách lần chuỗi Lòng Thương Xót Chúa:** đọc 1 Kinh Lạy Cha - 1 Kinh Kính Mừng - 1 Kinh Tin Kính

**Tại mỗi hạt lớn xin đọc :** “Lạy Cha Hằng Hữu, con xin dâng lên Cha Minh và Máu, Linh Hồn và Thần Tính của Con rất Yêu Dấu Cha, là Đức Giêsu Kitô, Chúa chúng con, để đền vì tội lỗi chúng con và toàn thế giới”.

**Ở mỗi 10 hạt nhỏ, xin đọc :**“Vì cuộc khổ nạn đau thương của Chúa Giêsu Kitô, xin Cha thương xót chúng con và toàn thế giới”.

### Kết thúc chuỗi 50 hạt, xin đọc:

“Lạy Đấng Chí Thánh, là Thiên Chúa Toàn Năng Hằng Hữu, xin thương xót chúng con và toàn thế giới.” (03 lần ). Sau đó đọc: “Kính lạy Máu và Nước đã tuôn trào từ Thánh Tâm Chúa Giêsu, như thác nguồn thương xót chúng con, con tín thác vào Chúa”.(03 lần )



### Ghi Danh Cho Phòng HỌP VÀ Cầu Nguyện - Hội Trường VÀ Nhà Bếp

- Xin vui lòng liên lạc với văn phòng giáo xứ để đặt chỗ các phòng họp, hội trường và nhà bếp.
- Xin không tự tiện sử dụng các phòng, hội trường và nhà bếp khi chưa đặt trước.
- Xin các hội đoàn kết thúc các buổi họp và cầu nguyện trước 9:30 tối, để bảo vệ trật tự cho khuôn viên giáo xứ



## LỚP HỌC THANH NHẠC

**Thầy Nhạc Sỹ Phạm Đức Huyền** sẽ mở lớp dạy

Thanh nhạc cho mọi người tại Giáo xứ.

**Ngày 08 tháng 4, lúc 7:00 tối,** tại Hall Sullivan, sẽ có buổi gặp gỡ thảo luận, giải đáp về thánh nhạc dành cho các ca đoàn. Kính mời các anh chị ca đoàn và cộng đoàn tham dự.

**Thứ Hai, ngày 15 tháng 4 năm 2024, lúc 7:00 tối,** lớp học sẽ bắt đầu tại Hall Sullivan. Thời gian của khoá học là 5 tháng. Xin ghi danh tại Văn phòng và nơi các ca đoàn của Giáo xứ.

## Khánh Thành Đài Tưởng Niệm Thuyền Nhân - Tại Đền Thánh Tử Đạo Việt Nam 685 Singleton Road

**Ngày 27 tháng 4 năm 2024 - Đức Cha Oscar Cantú** sẽ chủ sự Thánh Lễ khánh thành tượng đài tưởng niệm Thuyền nhân và cầu nguyện cho những nạn nhân vượt biên qua đờn sau biên cố 1975 của người Việt Nam đi tìm cuộc sống tự do.

Xin ghi danh tại Văn phòng hoặc ghi danh vào cuốn sổ cuối nhà thờ, để ban thi công của Giáo xứ sẽ sắp xếp khắc tên người đã qua đờn trên tượng đài tưởng niệm Thuyền nhân.



## Kiểm tra sức khỏe Sau Thánh Lễ Chúa Nhật

ngày 7 tháng 4 năm 2024, sẽ có những tình nguyện viên Y Tế giúp đo huyết áp, thử đường và tư vấn sức khoẻ cho quý vị tại Hall Sullivan. Xin mời đến để được khám miễn phí.



*Cảm ơn tất cả*

Giáo xứ xin chân thành cảm ơn Bà Cố Cha Chánh xứ, Chị Hồng và những người thiện nguyện đã giúp bán hàng trong tuần lễ lá. Xin cảm ơn ban phụng vụ, ca đoàn, ban trang trí ngoài trời, cắm hoa, Anh Phong đạo diễn, ban diễn nguyện, ngắm nguyện, dàn hợp xướng, live stream, ban xây dựng, dọn dẹp. Xin Chúa chúc lành cho Bà Cố, Chị Hồng, các Bác và tất cả Anh Chị Em những người thiện nguyện đã nhiệt tình giúp đỡ cho giáo xứ trong những ngày lễ Tam Nhật Thánh và Lễ Phục Sinh.

**THANH BINH AGENCY**

INSURANCE  
CAR REGISTRATION  
NOTARY PUBLIC

Auto • Home • Life • Health  
Business • Worker's Comp.  
Instant Renewal Sticker  
Title Transfer



(408) 406-5254

thanhbinhagency.com  
thanhbinhagency@gmail.com

**BINH NGUYEN**

CA License #: 0E31438

2459 Alvin Avenue  
San Jose, CA 95121



**408.223.2300**  
www.DNKaraoke.com

**Karaoke Systems and Accessories**  
3005 Silver Creek Rd. #144 | San Jose, CA 95121

**CONTEMPO FURNITURE**

1696 MONTEREY RD • SAN JOSE, CA 95112  
408.279.5633

NO CREDIT CHECK | 100 DAYS SAME AS CASH OR OAC 18 MONTHS NO INTEREST

Custom Made Sofas and Sectionals  
Bedroom • Livingroom & Dining Room Furniture  
Youth Furniture • Italian Furniture • Mattress

Delivery and Assembly Available  
Quick Delivery - Low Price Guarantee  
We will pick up your old furniture and mattresses!



Cutting your electricity bill by  
up to **50%** immediately  
Receiving a full solar installation  
for **\$0 out-of-pocket**

Call or text me now **Minh Truong 408-644-4773**

WE APPRECIATE OUR  
ADVERTISERS!



**TIỆM VÀNG NGỌC TRIỆU (N&T JEWELRY)**

CHUYÊN MUA BÁN HỘT XOÀN, CẨM THẠCH VÀ CÁC LOẠI ĐÁ QUÝ  
VÀNG NỮ TRANG 14K, 18K, 24K  
CÁC LOẠI VỎ HỒNG KÔNG, ITALY

**ĐẶC BIỆT**

- Thợ khéo nhiều năm kinh nghiệm  
- Gia công vàng, vàng trắng Platinum theo catalog mới nhất



2897 Senter Rd. #130  
San Jose, CA 95111  
Tel & Fax: (408) 225-9907

Mở cửa từ Thứ Hai đến Thứ Bảy  
10 AM - 6 PM  
Nghỉ ngày Chúa Nhật

NGỌC TRIỆU kính mời

**AO DAI ANH THU**

Bán - may - cho thuê - cô dâu - chú rể

Áo dài may sẵn \$ 20 trở lên -  
vải áo dài \$30 trở lên

Bán Vải + công may \$110 trở lên

Wedding dress &  
all dress party \$50 trở lên

Suits \$150 trở lên - Sửa quần áo



**SALE!**  
**20% OFF**

2377 Senter Rd.  
Ste. B  
San Jose  
408-888-8255  
408-786-4340



Like a good neighbor, State Farm is there.

**Jacklyn Dinh, Agent** License # 0G87703

520 Lawrence Expy, Suite 309 • Sunnyvale, CA

Office: (408) 702-2602

Jacklyn.dinh.vacgpl@statefarm.com

www.jacklyndinh247.com



**HOME • AUTO • BUSINESS • LIFE**

**TAI NẠN XE CỘ?**

Gọi ngay cho chúng tôi để được tham khảo miễn  
phí và được hướng dẫn giấy tờ từ A đến Z.

DR. ANDREW NGUYEN, D.C., L.AC

**408.646.0703**

CHÍNH HÌNH CHĂM CỨU TOÀN KHOA  
www.chinhhinhhinh.com



San Jose:  
2463 Alvin Ave 95121  
(Trong khu hủ tiêu Nam Vang)

Milpitas  
1792 Clear Lake Ave 95035  
(Off I-680 & Landess Ave, queo trái @ McDonald's)

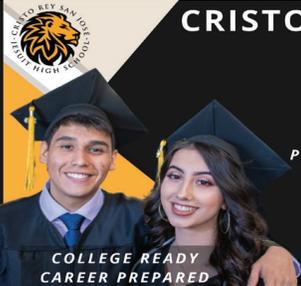
**CRISTO REY SAN JOSÉ**  
JESUIT HIGH SCHOOL

ESTUDIANTES SE GRADÚAN  
PREPARADOS PARA LA  
UNIVERSIDAD Y CON CUATRO  
AÑOS DE EXPERIENCIA  
PROFESIONAL. LLÁMENOS HOY  
PARA MÁS INFORMACIÓN.

408 293 0425 EX 151

1389 E SANTA CLARA ST  
SAN JOSE CA 95116

WWW.CRISTOREYSANJOSE.ORG/



COLLEGE READY  
CAREER PREPARED

**catholicmatch®**  
California



CatholicMatch.com/myCA

**Fine Steel Products, Inc.**

Custom Plate & Structural Steel Lic#848465

Commercial & Residential  
Moment Frames • Shear & Bending  
All Types of Railing • Stairs



**Javier Alcaraz**

408-225-0654 | 408-210-7253

2950 Daylight Way • San Jose, CA

**ICARE AMERICAS SERVICES**

TAX • BOOKKEEPING • PAYROLL • IMMIGRATION • FUNERAL PLAN  
NOTARY • LIFE • HEALTH (MEDICAL & MEDICARE)

**Khanh Vu** CA License #: 0L43676 | (408) 387-9114

(408) 387-3343 / (408) 334-6191

2857 Senter Rd., Ste B, San Jose, CA 95111



Head Start Preschool

**APPLY NOW!**



Quality Education  
Preschool for children  
0 to 5 years old  
Pre escolar gratis

Học Vườn trẻ MIỄN PHÍ

Children with disabilities are welcome

FOR APPLICATION CALL

(408) 453-6900 or (800) 820-8182

or VISIT US at [www.myheadstart.org](http://www.myheadstart.org)



**CLIENT DIRECT**  
Mortgage

• CONVENTIONAL • VA • USDA  
• FHA • DSCR • BRIDGE LOANS  
• & MANY MORE! / REFINANCE

"THANH THAT, HONEST, HONESTO  
KINH NGHIỆM, EXPERIENCED, EXPERIENCIA  
KINDAO, DEDICATED, DEDICADO"

\*\*BEST RATES IN THE INDUSTRY\*\* FREE 24/7 MORTGAGE CONSULTATION  
PARISHIONER | NMLS#2306667

**CALL DAVID DOAN: 408-807-9130**



**The House You Want**

**Tom Tung Tran, Broker Associate**

**408.521.1888**

tom@thehouseyouwant.com



Take your  
FAITH  
ON A  
JOURNEY.

Catholic Cruises and Tours

Catholic Cruises and Tours  
and The Apostleship of the Sea  
of the United States of America

Catholic Cruises/Tours to Worldwide Destinations  
Call us today at 860-399-1785 or email  
eileen@CatholicCruisesandTours.com

www.CatholicCruisesandTours.com



For ad info. call 1-800-950-9952 • [www.4lpi.com](http://www.4lpi.com)

St. Maria Goretti Church, San Jose, CA

A 4C 05-4255